



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/5982
23 September 1964
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ТУРЦИИ ОТ
22 СЕНТЯБРЯ 1964 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО
СЕКРЕТАРЯ

Имею честь представить при сем текст телеграммы, адресованной Вашему Превосходительству вице-президентом Кипра д-ром Фазилем Кучуком.

Буду Вам весьма признателен, если Вы будете настолько любезны и распространите текст этой телеграммы в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Орфан Ералп
Посол
Постоянный представитель Турции
при
Организации Объединенных Наций

Ваше Превосходительство,

В связи с продолжающимся обсуждением кипрской проблемы в Совете Безопасности с целью обеспечения и поддержания мира и спокойствия на этом острове, ожидающем политического решения, я хотел бы выразить свою признательность за те огромные усилия, предпринятые руководящими органами Организации Объединенных Наций в отношении оказания давления на греческих киприотов с тем, чтобы они сняли бесчеловечную экономическую блокаду против турок, как это было полностью отражено в Вашем последнем докладе Совету Безопасности. В частности, я хотел бы выразить свою глубокую благодарность за Вашу помощь и за определенные усилия со стороны турецкого правительства в организации расследования, проведенного в Коккине. Это расследование пролило свет на имевшие место факты и раскрыло перед мировым общественным мнением трагическую картину в этом районе, и в конечном итоге оно повлияло на принятие решения о снятии экономической блокады. Я надеюсь, что такая же бдительность будет проявляться и в дальнейшем, чтобы в будущем моя община не оказалась еще раз перед угрозой голодной смерти, и Вы примете меры к тому, чтобы любая попытка возобновить это бесчеловечное обращение получит на практике решительный отпор.

Д-р Фазиль Кучук
Вице-президент Кипра
